

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): *ðémpora, *ásti*
Arrieta: *démpora, *ástí*
Bakio: *ðémpora, *ástí*
Bermeo: *ðémporik, *ðémpora*
Berriz: *ðémpora, *ástí*
Bolibar (Markina-Xemein): *ásti*
Busturia: *ðémpora, *ástí*
Dima: *ðémpora, *ástí*
Elantxobe: *ðempóra, *ásti*
Elorrio: *ástirik*
Errigoiti: *démpora, ástí*
Etxebarri: *démpora, *ásti*
Etxebarría: *dempóra, ásti*
Gamiz-Fika: *ðémpora, ásti, *ástjálđi*
Getxo: *ðémpora, *ásti*
Gizaburuaga: *ðémpora*
Ibarruri (Muxika): *ðémpora, *ásti*
Kortezubi: *ðémpora, *ásti*
Larrabetzu: *ðémpora, *ástí*
Laukiz: *ðémpora, *ástírik*
Leioa: *démpora, *ástí*
Lekeitio: *ðempóra, *ásti*
Lemoa: *ðémpora, *ásti*
Lemoiz: *ðémpora, *ásti*
Mañaria: *démpora, *ásti*
Mendata: *ðémpora, *ásti*
Mungia: *ðémpora, ásti*
Ondarroa: *ðémpora, *ásti*
Orozko: *ásti, *álđi, *ðémpora*
Otxandio: *ðémpora*
Sondika: *ðémporarik, *ástírik*
Zaratamo: *ðémpora, *ástí*
Zeanuri: *ðémpora, *ásti*
Zeberio: *ðémporarik*
Zollo (Arrankudiaga): *ðémpora, *ásti*
Zornotza: *ðémpora, *ásti*

Araba

Aramaio: *ðémpora, *alđí*

Gipuzkoa

Aia: *ðemboá, *betá*
Amezketá: *démbo*
Andoain: *demborá, *béta*
Araotz (Oñati): *ðémpora, ástí*
Arrasate: *ðempóra, *ásti*
Arroa (Zestoa): *betá, *ástírik*

Asteasu: *démboá, *béta*
Ataun: *demborá, *betá*
Azkoitia: *ðémborá, *ásti*
Azpeitia: *ðémborá, *ástéj, *betá*
Beasain: *démbo^oa, *betá*
Beizama: *démborá, *betá*
Bergara: *ðémpora, *ásti*
Deba: *ástí*
Donostia: *démboá, *ásti, *béta*
Eibar: *démpora, ástí*
Elduain: *démbo^oa, *betá*
Elgoibar: *démbo^ora, *ástí*
Errezil: *ðémborá, *béta*
Ezkio-Itsaso: *ásti, ðémbor^a*
Getaria: *démborikan, *ásti³a, *béta*
Hernani: *démbora, *béta*
Hondarribia: *démbo, *ástí^fik*
Ikaztegieta: *demboráik, *béta*
Lasarte-Oria: *démbora, *ásti, *béta*
Legazpi: *démboráik, *ástik, *beta*
Leintz Gatzaga: *ðempóra, *ásti*
Mendaro: *ástí*
Oiartzun: *démbo, démb^oa*
Oñati: *ðémpora, *ásti*
Orexa: *démbora, *béta*
Orio: *démborik, *betik*
Pasaia: *démborá, *it³óla^rté*
Tolosa: *démboá, *béta*
Urretxu: *ðémborá, *áste*
Zegama: *ástí, ðémborá*



Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Aburrea Alta: *ðémborík*
Alkotz: *démborik, betáik*
Aniz: *dembóra, *ásti*
Arbizu: *démborík, betík*
Berute: *ðembó, ásté, *betá*
Donamaria: *dembór^a, *ástí*
Dorrao / Torrano: *ðémbóra, *betá*
Erratzu: *demborá*
Etxalar: *dembór^a, démbó, *ástí*
Etxaleku: *démboík, betik*
Etxarri (Larraun): *ðembó*
Eugi: *ástje*
Ezkurra: *dembo, d^emborá, *betáik (mark.)*
Gaintza: *ðembó, *béta*
Goizueta: *dembo, *bé ta*
Igoa: *dembó, *betá*

Jaurrieta: *ðémbrá*
Leitza: *démbo, d^emb^ora, *β^etá*
Lekaroz: *dembóra*
Luzaide / Valcarlos: *aĩsina, *astía, *a^rtépo (?)*
Mezkiritz: *ástik*
Oderitz: *ðembó, *betá*
Suarbe: *ðémbóra, *ásti, *béta*
Sunbilla: *ðémbór^a, *ástí*
Urdiain: *démboraik*
Zilbeti: *ásti^k*
Zugarramurdi: *astéik*

Lapurdi

Ahetze: *ástí, *ðémborá*
Arrangoitze: *ástí, *ðémbora*
Azkaine: *ásti, *demboraik*
Bardoze: *áĩsina*
Beskoitze: *démbora, ásti, *aĩsina*
Donibane Lohizune: *ástí*
Hazparne: *áĩsina*
Hendaia: *ástí*
Itsasu: *ástírik, *a^rtérik*
Makea: *aĩsina, *árte*
Mugerre: *démboraik, aĩsinaik*
Sara: *ástí, ðémborík, *a^rte*
Senpere: *démbora, *ásti*
Urketa: *aĩsina*
Uztaritze: *ástí*

Nafarroa Beherea

Aldude: *ástí*
Arboti: *aĩsina*
Armendaritze: *ðémbóra, *aĩsina*
Arnegi: *démbora, *ástí, *aĩsina*
Arrueta: *áĩsina*
Baigorri: *ásti, dembora, *aĩntsina*
Bastida: *aĩsina*
Behorlegi: *aĩsiná*
Bidarrai: *ðémbo^r, *ásti*
Ezterenzubi: *ásti, aĩsina, démbora*
Gamarte: *áĩsina, ástí:k*
Garrüze: *aĩsina*
Irisarri: *áĩsina, démbóra, *ásti, *a^rté*
Izturitze: *aĩsina, *dembora*
Jutsi: *aĩsina, ásti*
Landibarre: *ðémbora, aĩsiná*
Larzabale: *aĩsina, dembora, ásti (?)*

Uharte Garazi: *ásti, *aĩtsina, *aĩsín*

Zuberoa

Altzai: *aĩzina, árte*
Altzürükü: *dembóá, aĩzina, hytsárte*
Barkoxe: *aĩzina, demboa*
Domintxaine: *áĩzina*
Eskiula: *demboáik, aĩzina*
Larraine: *demboáik, aĩzina, démbóra*
Montori: *aĩzina*
Pagola: *dembóá, aĩzina, astía*
Santa Grazi: *demboa, aĩzina, aĩžin*
Sohüta: *aĩzina, *a^rtéik*
Urdiñarbe: *démboá, aĩzina*
Ürrüstoi: *dembóá, aĩzina*

Mapan sartzen ez diren erantzunak:

Altzürükü (Z): *hytsárte*
Arnegi (N): **ástí*
Azpeitia (G): **ástéj*
Donostia (G): **béta*
Ezterenzubi (N): *démbora*
Getaria (G): **ásti³a*
Irisarri (N): **a^rté*
Larzabale (N): *ásti*
Lasarte-Oria (G): **ásti*
Legazpi (G): **beta*
Luzaide / Valcarlos (N): **a^rtépo*
Orozko (B): **ðémpora*
Pagola (Z): *astía*
Suarbe (N): **béta*

334. Mapa: ocio / (avoir du) temps / have (the) time (to)

GALDERA: 11300; ALG: 1325



	aldi
	arte
	itxolarte
	denpora
	denbora
	denbo(a)
	hütsarte
	aizina
	asti
	beta

- Galdera honek zerikusi handia du 08010 'tiempo atmosférico / temps atmosphérique' galderarekin. Erantzuna *denbo(rar)ik* denean (ez, ordea, *asti(r)ik* edo *aizinaik* denean) han aurki daiteke dagokion absolutibo mugagabea.

- Partitiboz markaturiko erantzunak honelako testuinguru-
ruan jaso dira: "Ez daukat olgetako (jolaserako...) -".

Pasaia: *Itxolartia tarteka esate you...: "itxolarte batian ingo izut"...*

Luzaide: *Orai "artéño" at baut orren iteko. Lekukoak dioenez "ez dut arterik" ez da esaten.*

Azkaine: *Badu astia oño.*

Hazparne: *Eztut aizina fitsiken iteko; aizina eztut deusen iteko.*

Uharte Garazi: *lekukoak aitzína proposamena onartu eta segidan, zuzenduz bezala, eman du aizín.*

Altzürükü: *Hütsarteka, eginen diagü, hütsarte batez, uai hütsarte diagü, ebia ai.*

Sohüta: *Lanin ai nük, eztiat arrantzün juiteko aizina.*